



Dawladda Deegaanka Soomaalida  
**DHOOL GAZETA**  
 የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት  
 Somali Regional State

Qimaha የንዱ ዋጋ 4-70 Price	Dhool Gazeta Waxaa Soo Saara Baarlamaanka Dawladda Deegaanka Sommaalida	✉ 205
--------------------------------	--	-------

Tusmo  
 Bayaan tirsi 30/1994  
 Bayaanka Aasaasida xafiiska  
 Dejnta ee Dawladda Deegaanka  
 Soomaalida ”..... Bog 1

ማውጫ  
 አዋጅ ቁጥር ፴/፲፱፻፺፬  
 “የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የሠፈራ  
 ፕሮግራም ቢሮ ለማቋቋም የወጣ አዋጅ  
 .....ገጽ ፩

CONTENTS  
 Proclamation No. 30/2002  
 The Somali Regional State Settlement  
 Bureau  
 establishment Proclamation .... Page 1

Bayaan Tirsi 30/1994  
 Bayaanka Aasaasida Xafiiska Dejnta  
 ee  
 Dawladda Deegaanka Soomaalida.

- Maadaama dadweynaha Deegaanka Soomaalidu ay inta badani reer guuraa yihiin.
- Maadaama reer guuraanimadan ay keentay dibu dhac balaadhan oo ku yimid nolosha aasaasiga ee qoyska iyo barakac dhaliyey mug-dhaaf ku yimid magaaloyinka waaweyn ee deegaanka.
- Maadaama la ogaaday waxyaabaha ugu wacan noloshan qalafsan in ay tahay, iyada oo aan looga faa'iidayaanin qaab casriyeysan khayraadka biyaha, kan maddanta iyo xabagta ee Eebe ku manaystay Deegaankeena
- Maadaama ay lagama maarmaan noqotay in la helo xafiis gaar ah oo u madax banaan hirgelinta himilooyinka dhinaca mabaadi'ida horumarinta bulsho ee Deegaanka.

አዋጅ ቁጥር ፴/፲፱፻፺፬  
 የሶማሌ ክልል መንግሥት  
 የሰፈራ ፕሮግራም ቢሮ  
 መቋቋሚያ አዋጅ

- የሶማሌ ክልል ህዝብ አብዛኛው አርብቶ አድር በመሆኑ፡-
- ይህ የዘላንነት አኖኖር የሕብረተሰቡ የኑሮ ሁኔታ (ዘላን) ከጊዜ ወደ ጊዜ እያሸቆለቆለ በመምጣቱ ይህም በቤተሰብና በሕብረተሰብ በአጠቃላይ ወደ ከተማ እንዲፈሰስ በማስገደድ
- ይህ ዝቅተኛ የኑሮው ሁኔታ በክልሉ ውስጥ ጎልቶ እንዲጸባረቅ ዋና ምክንያት የክልሉ የተፈጥሮ ሀብት በዘመናዊ መንገድ ለሕዝብ ተጠቃሚ አለማድረግ፤
- ይህንን መሠረታዊ የልማት ዓላማዎች ተግባራዊ ለማድረግና ሕዝቡን የክልሉ ሀብት ተጠቃሚ እንዲሆን ለማድረግ ራሱን የቻለ ቢሮ ማቋቋም አስፈላጊ በመሆኑ፤
- በተሻሻለው የክልሉ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፵፱/፫ (ሀ) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

Proclamation No. 30/2002  
 The establishment of the settlement  
 Bureau of Somali Regional State

**WHEREAS**, the majority Community of the Somali Region are pastoralist.

**WHEREAS**, this nomadic way of life brought a huge back wardness of the people, particular it hinders the basic needs of the people and it causes a huge immigrant to the urban areas.

**WHEREAS**, it is found that the root causes which creates the hard life is the an improper utilization of the potential natural resource endavoured in the region in technologized manner.

**WHEREAS**, it became essential to establish an autonomous Bureau so as to enforce and implement the objective policy and development principles of the Region.

**NOW, THEREFORE**, in the accordance with article 49 (3) (A) of the Revised constitution of the Region, it is hereby proclaimed as follows:

**QAYBTA KOOWAAD  
GUUD AHAAN**

**Qod.1<sup>aad</sup> Ciwaan Gaaban:-**

Bayaankan waxaa loogu yeedhi karaa “Bayaanka lagu aasaasay xafiiska dejinta ee D.D. Soomaalida,” tirsigiisuna yahay 30/1994.

**Qod.2<sup>aad</sup> Qeexid:-**

Bayaankan Dhexdiisa:-

1. “Xafiis” waxaa loola jeedaa Xafiiska Dejinta ee Dawladaa Deegaanka Soomaalida ee lagu aasaasay bayaankan.
2. “Dawladd” Waxaa loola jeedaa Dawladda Deegaanka Soomaalida.
3. “Golaha hawl-fulinta” waxa loola jeedaa Golaha hawl-fulinta ee lagu aasaasay qodobka 57<sup>aad</sup> ee Dastuurka dib loo habeeyey.
4. “Deegaan” waxaa loola jeedaa Deegaanka Soomaalida ee lagu aasaasya Qod. 47<sup>aad</sup> ee Dastuurka Federaalka Itoobiya.

**QAYBTA LABAAD.**

**Qod. 3<sup>aad</sup> Aasaasid:-**

1. Waxaa bayaankan lagu aasaasay xafiiska Dejinta Dawladda Deegaanka Soomaalida oo wixii hadda ka dambeeya loogu yeedhi doono “Xafiis” ahna hay’ad dawli ah oo iskeed u madax banaan, isla markaana leh jiritaan sharciyeed.
2. Xafiiskani wax uu hoostegayas xafiiska xidhiidhinta abaabulka iyo ka qayb-galka daweynaha ee Dawladda Deegaanka Soomaalida.

**Qod. 4<sup>aad</sup> Xarunta xafiiska:-**

Xarunta xafiisku waxay noqonaysaa magaalada Jijjiga, hase ahaatee laamo ayuu ku yeelan doonaa Gobolada iyo Degmooyinka hadba baahidu siday tahay.

**Qod. 5<sup>aad</sup> Qaab-dhismeedka xafiiska:-**

1. Madax xafiiseed ay magacaabaan Golaha hawl-fulintu, marka uu Madaxweynuhu soo hor-dhigo.
2. Shaqaalaha kale ee lagama maarmaanka u ah shaqada.

**ክፍል አንድ  
ጠቅላላ**

፩. አጭር ርዕስ  
ይህ አዋጅ “የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የሠፈራ ፕሮግራም ቢሮ መቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 30/1994” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጉም  
በዚህ አዋጅ ውስጥ:-

፩. “ቢሮ” ማለት በዚህ አዋጅ የተቋቋመው የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የሰፈራ ፕሮግራም ቢሮ ማለት ነው።

፪. “መንግሥት” ማለት የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት ማለት ነው።

፫. “ካቢኔው” ማለት በተሻሻለው ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፶፯ መሠረት በተቋቋመው አካል ማለት ነው።

፬. “ክልል” በኤፌዴሪ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፵፯ በተቋቋመው የሶማሌ ክልል ማለት ነው።

**ክፍል  
ሁለት**

፭. መቋቋም

፩. የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት የሰፈራ ፕሮግራም ቢሮ ከዚህ በኋላ “ቢሮው” እየተባለ የሚጠራ ራስን የቻለ ሕጋዊ ሰውነት ያለው መንግሥት ተቋም ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቋሟል።

፪. ቢሮው ተጠሪነቱ ለሕዝብ ተሳትፎና አዳራጅጀት ማስተባበሪያ ጽሕፈት ቤት ይሆናል።

፫. የቢሮው ዋና መሥሪያ ቤት

የቢሮው ዋና መሥሪያ ቤት ጅጅጋ ሲሆን እንደ አስፈላጊነቱ በዞናዎችና በወረዳዎች ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤቶች ሊኖሩት ይችላል።

፬. የቢሮ አቋም ቢሮው:-

፩. ርዕሰ መስተዳድር አቅራቢነት በካቢኔው የሚሾመ አንድ የቢሮ ኃላፊ።

፪. አስፈላጊው ሰራተኞች ይኖሩ ታል።

**PART ONE  
General**

**Art.1-Short Title**  
This proclamation may be cited as The “Somali Regional State Settlement Bureau establishment Proclamation No 30/2002.

**Art.2-Definition:-**  
In this proclamation;

1. “Bureau” means the Somali Regional State settlement Bureau established by this proclamation.
2. “State” means the Somali Regional State.
3. “Cabinet” means on organ which is established under Article 57 of the revised constitution.
4. “Region” means the Somali Region established pursuant to Article 47 of the FADE constitutin.

**PART TWO**

**Art.3-Establishment**

1. The Somali Regional State Settlement Bureau Herein after referred to as the “Bureau” is hereby established as an autonomous public inistitution having juridical Personality Pursuant to this Proclamation .
2. The Bureau shall be accountable to the Community mobilization and participation co-ordination office.

**Art.4-Head Office**  
The head office of the Bureau shall be Jijjiga and it may have a branch offices in zones and waredas as it may be necessary.

**Art.5-Organization of the Bureau**  
1. A Head to be appointed by the Cabinet upon the recommendation of the president and  
2. other necessary staff.

**Qod. 6<sup>aad</sup> Ujeeddooyinka xafiiska:-**

Hadafka xafiiska waxa weeye in uu u hawl-galo, fuliyo, hirgeliyo, isla markaana dhaqan-geliyo ma-baadiida, barnaamijyada iyo awaamiirta ay Dawladaa Deegaanka iyo tan federaalkuba ugu talo-galeen si isbadal haboon iyo horumar taabagal ah loogu sameeyo nolosha dadka saboolka ah iyo reer miyiga dayacan ee deegaanka.

**QAYBTA SADDEXAAD.**

**Qod. 7<sup>aad</sup> Awoodaha iyo Waajibaa-dyada xafiiska:-**

1. Samaynta iyo diyaarinta xeerarka la xidhiidha barnaamijka dejinta, marka loo ansixiyana wuu dhaqan-galayaa.
2. Wuxuu fuliyaa ahdaafta iyo mashaariicda horumarineed ee Dawladda dhexe iyo tan Deegaanka ee ku wajahan wax ka beddelka hab nololeedka bulshada.
3. Wuxuu daraasad ku sameeyaa dadka la dejinayo iyo adeegga bulsho ee lagama maarmaanka ah sida caafimaadka, biyaha, waxbarashada iwm.
4. Wuxuu soo saaraa, isla markaana dabagalaa fulinta awaamiirta la xidhiidha goobaha laga fulinayo mashaariicda dejinta.
5. Wuxuu u hawl-galaa sidii loogu abuuri lahaa hab suuq gayneed waxyaabaha ka soo go'a beeraha, xabagta, xoolaha nool iyo sidii loo dhisi lahaa kaabeyaasha dhaqaale.
6. Isaga oo la kaashanaya hay'addaha ay khusayso ayuu daraasaad ku sameeyaa khayraadka deegaanka, isla markaana u haggaa sida ugu habboon eey ugaga faa'iidayan karaan bulshada ku dhaqan deegaanka.
7. Wuxuu u hawl-galaa sidii horumar, is bedel wanaagsan oo taabagal ah u gaarsiin lahaa bulshada masaakiinta ah ee Deegaanka.
8. Inuu sameeyo cilmi-baadhis hanuunineed oo ku qotonta xidhiidhka reer guuraaga, deegaanka iyo saamaynta ay ku leedahay dhinacyada dhaqan dhaqaale, bulsho iyo bii'ada, si isdaba joog ahna wuxuu u kuurgeli sidii uu u wiiqi lahaa dhibaatooyinka ay sababaan, dabadeedna si habboon u qiimayn saamaynta ay ku leeyihin nolosha reer guuraaga.
9. Waxa kale oo uu qabtaa hawlaha uu u xilsaaro Xafiiska xidhiidhinta Abaabulka iyo ka qayb-galka dadweynuhu.

**፮. የቢ.ሮ.ወ. ዓላማ**

የቢ.ሮ.ወ. ዓላማ በክልሉና በፌዴራሉ መንግሥት ለክልሉ-ሕብረተሰብ ኑሮ ለማላውጥና የዳህነት ቅናሳ ለማድረግ የልማት እንቅስቃሴዎች ተግባራዊ ለማድረግ የሚወጡት ሕጎች ፣ ደንቦች እና የልማት ስልጠናዎችን ተግባራዊ ያደርጋል።

**፯. የቢ.ሮ.ወ. ሥልጣንና ተግባር**

፩. የሰፈራ ፕሮግራም የሚመለከቱ ሕጎች ፣ ዕቅዶችና የሥራ ፕሮግራም ያዘጋጃል ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል።

፪. የክልሉና የፌዴራሉ የልማት ፕሮግራም ዓላማዎች በመተባበር ለክልሉን ሕብረተሰብ አስማማኝ የኑሮ ሁኔታ ተግባራዊ እንዲሆን ይጥራል።

፫. ለሰፈራ ፕሮግራም ሰፈራዎች መሠረታዊ የኑሮ አውታሮች አካል የሆነው ጤና ውሃ እና ትምህርት አገልግሎት የሚገኙበት ሁኔታ ጥናት ያደርጋል።

፬. የሰፈራ ፕሮግራሙ ተግባራዊ የሚሆኑበት ቦታዎች የሚመለከት መመሪያዎችን ያዘጋጃል፣ ይቆጣጠራል።

፭. የኢኮኖሚ አውታሮች የሚያደጉበት ሁኔታ እንዲሁም የክልሉን የግብርናን ምርት ተገቢውን የገበያ መሠረት ልማት የሚያገኝበት መንገድ ይቀይሳል።

፮. ከሚመለከቱ አካላት ጋር በመተባበር የክልሉን ተፈጥሮ ሀብት የክልሉ ሕብረተሰብ ተጠቃሚ የሚሆንበት መንገድ ጥናት ያደርጋል።

፯. በክልሉ ሕዝብ ኑሮ አስተማማኝ እድገትና ለውጥ የሚሆነው ከፍተኛ ጥራት ያደርጋል።

፰. የክልሉ አርብቶ አደር የሚመለከቱ ጥናቶች በመካሄድ በሕብረተሰቡ ባህልና የአኗኗር ዘይቤ ጋር በማገናዘብ በሕብረተሰቡ የታሸለ የኢኮኖሚ ሁኔታዎች የማኖሩበት ውጤት በመገምገም ይከታተላል።

፱. ሌሎች በሕዝብ ተሳትፎና አድራጊ ጀጅት ማስተባባሪያ ጽሕፈት ቤት የሚሰጡት ሥራዎች ያከናውናል።

**Art.6-Objectives:-**

The objective of the Bureau is to follow up the implementation of the policy, directives and decision issued by Regional and Federal governments towards the development and to improve the backwardness of the community of the Region especially the Rural areas.

**PART THREE**

**Art.7-Powers & duties of the Bureau:-**

1. prepares drafts laws & programmes on settlement and implements upon approval.
2. implements federal and Regional development policies and projects, with special emphasis on the radical change to be made on the way of the live of the community assessment.
3. undertake an a settlment programme on the people to be villaged in the settlement are areas as well as the necessary social service to be dispathed with.
4. issues and fellow up it's implementation the directives relating to the areas, where settlement programes to be executed.
5. operate as to create a marketing opportunity for the agricultural and livestock products and as to building the infrastructure development.
6. in co-operation with the pertinent organs, studies and manages (leads) the resources in the region in the appropriate ways of conservation.
7. operates in a manner to lead the venrable people of the Region, a development with a radical change.
8. conduct an oriented reseach based on the relationship of pastoralist and the enviroment and it's effect on the socio-economic of the Region as well as consecutively follow in the process of reducing the problem caused thereof, subsequently evaluate its implemtation on the pastoralist.
9. perform other activities assigned to it by community mobilization and prticipation co-ordinating office.

Qod. 8<sup>aad</sup> Awoodaha iyo Waajibaa-  
dada Madaxa xafiiska:-

1. Madaxa xafiisku waa mas'uulka ugu sareeya xafiiska, wuxuuna maamulaa, isla markaana haggaa hawlaha xafiiska.
2. Ayadoon la xadeynaynin balaadhnida awoodaha farqad 1<sup>aad</sup> ee qodobkan, madax xafiiseedku wuxuu:-
  - b) fuliyaa awoodaha iyo waajibaaadyada xafiiska ee lagu qeexay qodobka 7<sup>aa</sup> ee bayaankan.
  - t) Shaqaaleeyaa, kuna maamulaa shaqaalaha xafiiska sida ay xeerinayaan shuruucda shaqaalaha Dawladda.
  - j) Diyaariyaa barnaamijyada qorshe hawleedka iyo miisaaniyada xafiiska, marka loo anxixiyana wuu hirgeliyaa.
  - x) Isticmaalaa kharashka si waafaqsan miisaaniyada la oggolaaday xafiiska.
  - kc) Matalaa xafiiska marka lala macaamiloonaya cid saddexaad.
  - d) Gudbiyaa, kana warbixiyaa hawlaha xafiiska.
3. Madax xafiiseedku wuxuu awoodihiisa iyo waajibaadkiisa qaar ka mid ah u wakiilan karaa mas'uuliyiinta ama shaqaalaha kale illaa heerka lagama maarmaanka U ah habsami u gudashada shaqada xafiiska.

Qaybta Afraad  
Qoddobo Kala duwan.

Qod. 9<sup>aad</sup> Miisaaniyada:-

1. Miisaaniyada xafiiska waxa u qoondaynaysa Dawladda.
2. Lacag Laga helo illo kale.

Qod. 10<sup>aad</sup> Diiwaanada xisaabaadka,-

1. Xafiisku waxa uu xafidayaa diiwaanada xisaabaadka oo dhamaystiran, isla markaana sax ah.
2. Diiwaanada xisaabaadka ee xafiiska iyo dukumentiyada lacageed waxa baadhitaan sannad walba ku samaynaya xafiiska hanti dhawrka guud ama hanti dhawro uu isagu u magacaabay.

፩. የቢሮ ኃላፊ ሥልጣንና ተግባር

- ፩. ቢሮ ኃላፊ የቢሮው ዋና ሥራ አስፈጻሚ በመሆን የቢሮ ሥራዎች ይመራል ያስተዳድራል።
- ፪. የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ኃላፊው
  - ሀ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ 7 የተመለከተውን የቢሮውን ሥልጣንና ተግባር ሥራ ላይ ያውላል።
  - ለ) በሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሠረት የቢሮ ሠራተኞች ይቀጥራል ያስተዳድራል።
  - ሐ) የቢሮውን የሥራ ፕሮግራምና በጀት ያዘጋጃል ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል።
  - መ) ለቢሮው በተፈቀደለት በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል።
  - ሠ) ቢሮው ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚያደርጋቸው ግንኙነቶች ሁሉ ቢሮው ይወክላል።
  - ረ) ስለ ቢሮው የሥራ እንቅስቃሴ ሪፖርት ያቀርባል።
- ፫. የቢሮ ኃላፊ የቢሮው የሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልገው መጠን ሥልጣንና ተግባርን በከፊል ለቢሮው ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል።

ከፍል አራት  
ልዩልዩ ድንጋጌዎች

- ፱. በጀት
  - ፩. የቢሮው በጀት በመንግሥት ይመደባል።
  - ፪. ከሌሎች የሚገኝ ገንዘብ ይሆናል።
- ፲. የሂሳብ መዛግብት
  - ፩. ቢሮው የተሟላና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።
  - ፪. የቢሮው የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በክልሉ ዋና ኡዲተር ወይም እርሱ በሚሰይማቸው አዲተሮች በየዓመቱ ይመረመራል።

Art.8-Powers and duties of the Bureau Head:-

1. is an executive officer of the Bureau, direct and administer the activities of the Bureau.
2. without limiting the generality in sub-article 1 of this article, the head of the Bureau shall.
  - a. Exercise the powers and duties of the bureau specified in article 7 of this proclamation.
  - b. Employ and administer employees of the bureau in accordance with Civil service laws.
  - c. Prepare the work programme and budget of the bureau and implement same upon approval.
  - d. Effect expenditure in accordance with the approved budget and work programme of the Bureau.
  - e. Represent the Bureau in all its dealing with third parties.
  - f. Submit a report on the activities of the Bureau.
3. The Head of the Bureau may delegate part of his powers and duties to the other officials and employees of the Bureau to the extent necessary for the efficiency of the Bureau.

Part Four  
Miscellaneous provisions

Art.9-Budget

1. The Budget of the Bureau shall be allocated by the State
2. Budget from other source.

Art.10-Books of accounts

1. The Bureau shall keep complete and accurate books of accounts.
2. The Bureau's books of accounts and financial documents shall be audited by the auditor General or by auditors designated by him.

Qod. 11<sup>aad</sup> Awooda wax ka beddel-ida bayaankan

Golaha xildhibaanada Deegaa-nka ayaa iska leh awooda wax ka beddelka bayaankan.

Qod. 12<sup>aad</sup> Awoodda soo saarida Awaamirr:-

Si bayaankan loo hirgeliyo waxuu xafiisku soo saari karaa awaamii-rta ku habboon.

Qod. 13<sup>aad</sup> Waajibaadka ka Gacan-siinta shaqada:-

Cid kasta oo arrimahani ay khusa-yso waxaa waajib ku ah inay gacan ku siiyaan hirgelinta go'aa-nada bayaankan.

Qod. 14<sup>aad</sup> Shuruucda aan dhaqan galka aheyn:-

Sharci, xeer ama awaamiir kasta oo lid ku ah bayaankan looma isticmaali karo arrimaha uu baya-ankani dhigayo.

Qod. 15<sup>aad</sup> Muddada dhaqan-ga-lka bayaankan:-

Bayaankani wuxuu dhaqangala-yaa laga bilaabo marka uu ku soo baxo Dhoor Gazette.

C/rashiid Duulane Rafle  
Madaxweynaha D.D.  
Soomaalida.

፲፩. አዋጁን የማሻሻል ሥልጣን

የክልሉ ምክር ቤት አዋጁን የማሻሻል ሥልጣን ይኖሩታል።

፲፪. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

ይህን አዋጅ ተፈጻሚ ለማድረግ ቢሮው የሚረዱ መመሪያዎች የማውጣት ሥልጣን አለው።

፲፫. የመተባበር ግዴታ

ማንኛውም ሰው ለቢሮው ሥራ አፈጻጸም የመተባበር ግዴታ አለበት

፲፬. ተፈጻሚነት ለሌላኛው ሕጎች

በዚህ አዋጅ በተሸፈኑ ጉዳዮችን ጋር የሚተረኩ ማንኛውም ሕጎች መመሪያዎች ተፈጻሚነት አይኖራቸውም።

፲፭. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በዶ.ላ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አብዱረሽድ ዱለኔ ረፍሌ  
የሶማሌ ክልላዊ መንግሥት ርዕሰ መስተ-  
ዳድር

Art.11-Power to amend

The regional council have the power to amend this proclamation.

Art.12-Power to issue directives

For the implementation of this proclamation the Bureau have the power to issue a directives.

Art.13-The Duty to cooperate

Any person shall have the duty to cooperate for the implementition of this proclamation .

Art.14-In applicable laws

Any laws or directives that contravenes with the provisions of this proclamation shall be in ap- plicable.

Art.15-Effective Date

This proclamation shall enter into force upon its Publiciction on Dhol Gazette.

Abdirashid Dulane Rafle  
President of the Somali  
Regional State